

## Desecho

ES

El producto se ha diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que se pueden reciclar y volver a utilizar. Obtenga información sobre la recogida selectiva local de productos eléctricos y electrónicos, incluidos los marcados con el símbolo del contenedor de ruedas tachado. Cumpla con la normativa local y no deseche los productos antiguos con los desechos domésticos.



## Eliminação

PT

O seu produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reutilizados e reciclados. Informe-se acerca do sistema de recolha de resíduos para produtos eléctricos e electrónicos, incluídos os produtos marcados com o símbolo de um latão cruzado. Aja de acordo com os regulamentos locais e não elimine os seus produtos antigos juntamente com o lixo doméstico.



## Smaltimento

IT

Il prodotto è stato progettato e assemblato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati. Informarsi sulle modalità di raccolta dei prodotti elettrici ed elettronici (inclusi quelli contrassegnati da un bidone con ruote, ricoperto da una X) in vigore nella zona in cui si desidera disfarsi del prodotto. Attenersi alle normative locali per lo smaltimento dei rifiuti e non gettare i vecchi prodotti nei normali rifiuti domestici.



¿Necesita ayuda?

Ayuda en línea: [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

Servicio de ayuda

España

902 888 784 (€ 0.15)

Precisa de ajuda?

Ajuda on-line: [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

Linha de atendimento

Portugal

2 1359 1442

Hai bisogno d'aiuto?

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

Centro di assistenza

Italia

899 23 45 06 (€ 0,25)

Svizzera

0900 001 600

Specifications are subject to change without notice.  
Trademarks are property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners.  
2005 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

[www.philips.com](http://www.philips.com)

3122 475 01045

ES Altavoces multimedia

PT Colunas Multimédia

IT Altoparlanti multimediali

SPA2310

**Bienvenido/Bem-vindo/Benvenuti**

Guía de inicio rápido

Guia de iniciação rápida

Guida rapida all'uso

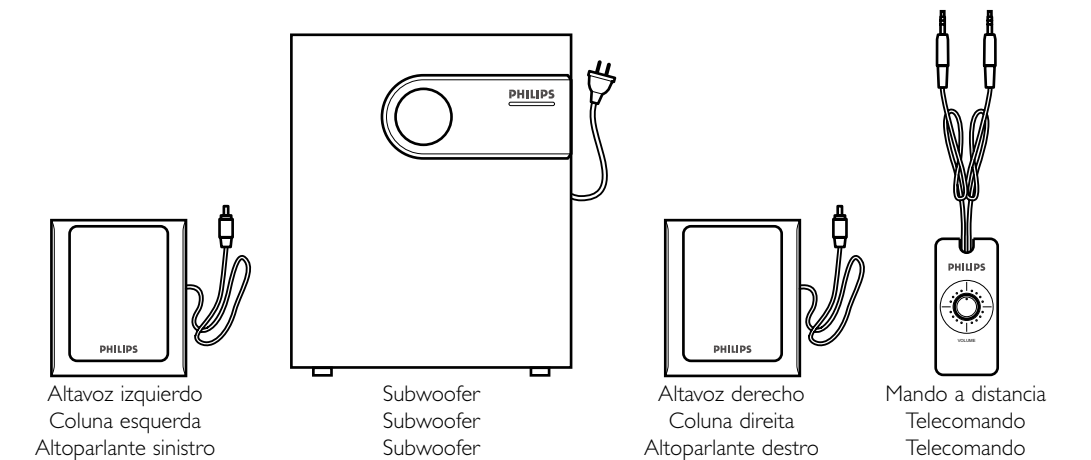
**1** Conectar  
Ligue  
Collegamento

**2** Disfrutar  
Divirta-se  
Buon ascolto!



**PHILIPS**

## Contenido de la caja Conteúdo da caixa Contenuto della confezione



Altavoz izquierdo  
Coluna esquerda  
Altoparlante sinistro

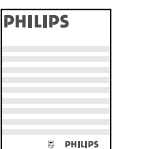
Subwoofer  
Subwoofer  
Subwoofer

Altavoz derecho  
Coluna direita  
Altoparlante destro

Mando a distancia  
Telecomando  
Telecomando



Guía de inicio rápido  
Guia de iniciação rápida  
Guida rapida all'uso



Garantía  
Garantia  
Garanzia

### Otros elementos necesarios Itens adicionais necessários Altri dispositivi necessari



Ordenador  
Computador  
Computer



Ou  
Oppure



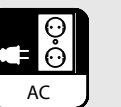
Portátil  
Computador portátil  
Notebook



Ou  
Oppure



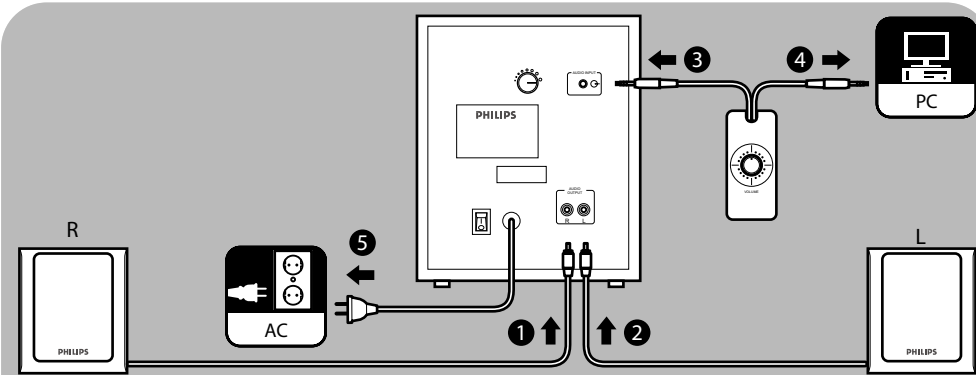
Reproductor de MP3  
Leitor de MP3  
Riproduttore MP3



Toma de corriente  
Tomada  
Presa di corrente

## I Conectar

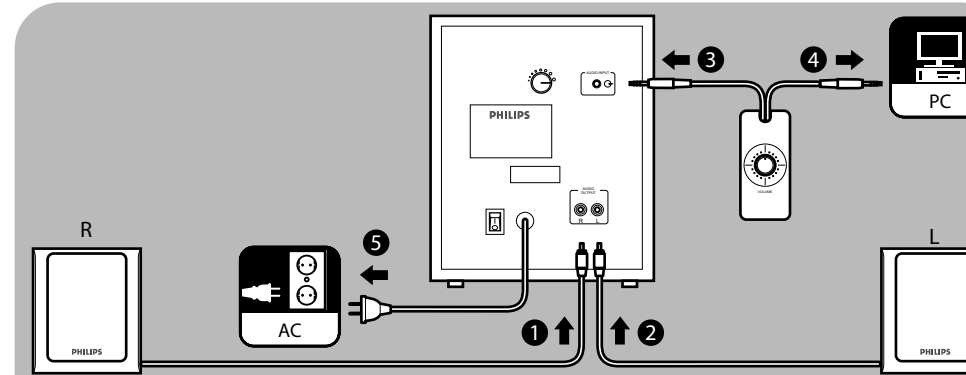
ES



1. Conecte el altavoz derecho al conector **AUDIO OUTPUT/R** del subwoofer.
2. Conecte el altavoz izquierdo al conector **AUDIO OUTPUT/L** del subwoofer.
3. Enchufe el conector negro del mando a distancia cableado en el puerto **AUDIO INPUT** del subwoofer.
4. Enchufe el conector verde del mando a distancia cableado en el puerto correspondiente de su fuente de audio (por ejemplo su ordenador).
5. Conecte el cable eléctrico del subwoofer a la toma de corriente.

## I Ligue

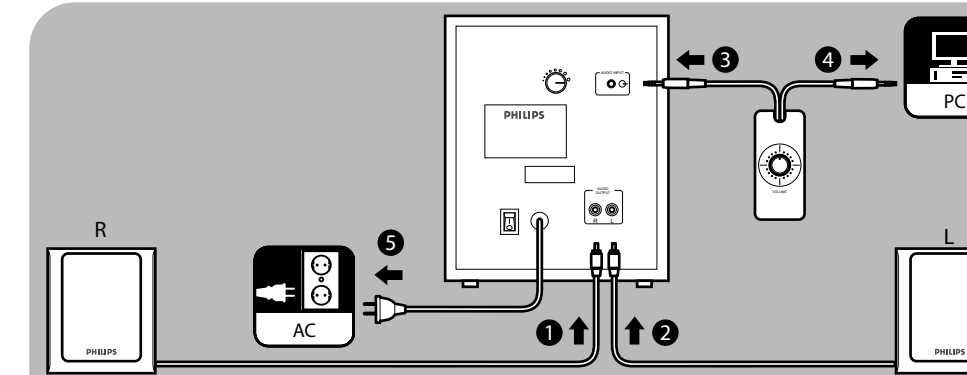
PT



1. Ligue a coluna direita ao conector **AUDIO OUTPUT/R** no subwoofer.
2. Ligue a coluna esquerda ao conector **AUDIO OUTPUT/L** no subwoofer.
3. Ligue o conector preto do telecomando com fios à porta **AUDIO INPUT** no subwoofer.
4. Ligue o conector verde do telecomando com fios à porta correspondente na sua fonte de áudio (por exemplo, o seu computador).
5. Ligue o cabo de alimentação principal do subwoofer à tomada.

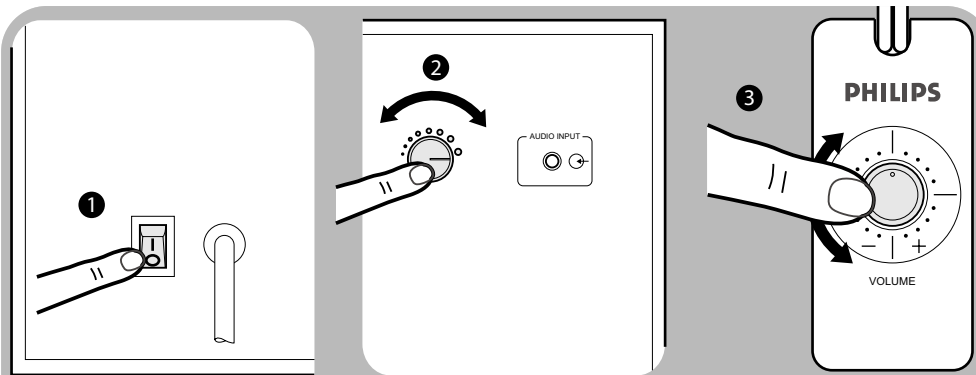
## I Collegamento

IT



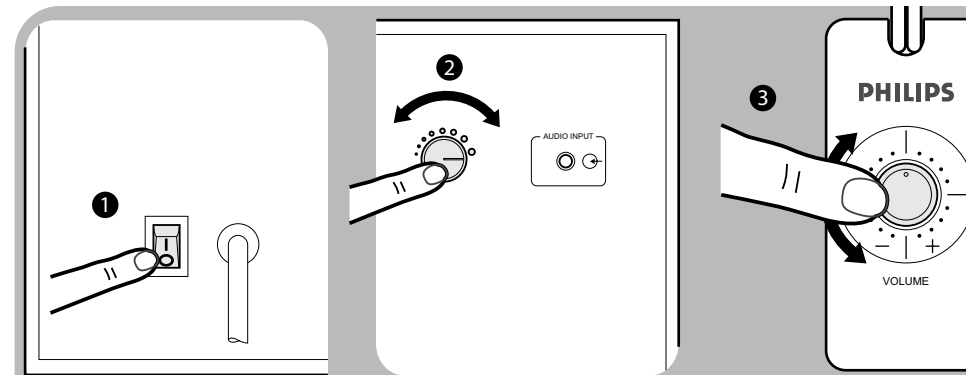
1. Collegare l'altoparlante di destra al connettore **AUDIO OUTPUT/R** del subwoofer.
2. Collegare l'altoparlante di sinistra al connettore **AUDIO OUTPUT/L** del subwoofer.
3. Inserire il connettore nero del telecomando cablato nella porta **AUDIO INPUT** del subwoofer.
4. Inserire il connettore verde del telecomando cablato nella porta corrispondente della sorgente audio (ad esempio il computer).
5. Collegare il cavo di alimentazione del subwoofer alla presa di corrente.

## 2 Disfrutar



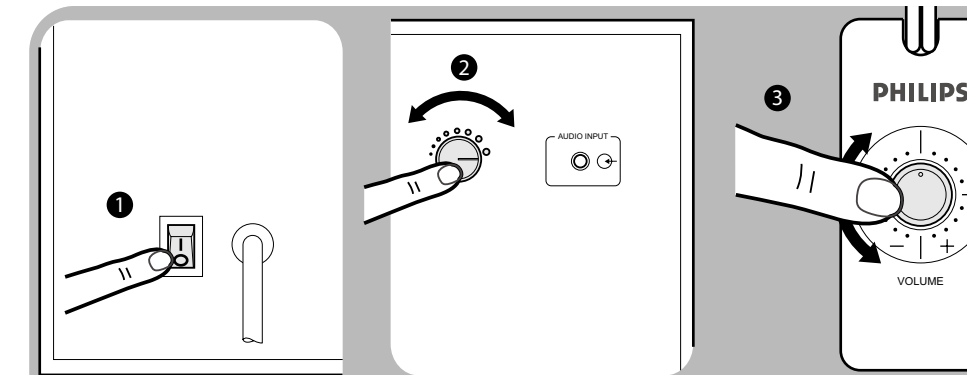
1. En la parte trasera del subwoofer, conecte los altavoces.  
> La luz de alimentación en la parte delantera del subwoofer se enciende en azul.
2. En la parte trasera del subwoofer, ajuste el volumen de graves con el control de volumen **BASS**.
3. Ajuste el volumen con el control de volumen principal giratorio del mando a distancia cableado.  
> Ahora ya puede utilizar los altavoces y disfrutar de su música.

## 2 Divirta-se



1. Na parte de trás do subwoofer, ligue as colunas.  
> A luz indicadora de ativação na parte da frente do subwoofer acende-se a azul.
2. Na parte de trás do subwoofer, ajuste o volume de graves com o controlo de volume **BASS**.
3. Ajuste o volume com o controlo de volume principal rotativo no telecomando com fios.  
> Pode agora usar as colunas e apreciar o som da sua música.

## 2 Buon ascolto!



1. Sul retro del subwoofer, accendere gli altoparlanti.  
>La spia di alimentazione sulla parte frontale del subwoofer si illumina in blu.
2. Sul retro del subwoofer, regolare il volume dei bassi con il controllo di volume **BASS**.
3. Regolare il volume con la relativa manopola principale di controllo sul telecomando cablato.  
> A questo punto gli altoparlanti sono pronti e potrete godervi la vostra musica.